

# БЕЛАРУСКІ ЗВОН

Т Ы Д Н Ё В А Я Ч А С О П І С Ь

Адрэс рэдакцыі і адміністрацыі:

Вільня, Вестрабрамска вул. 9  
(Ostro-bramska 9).

Рэдакцыя адчынена: 12—2 штодня апрача  
святочных дзён.

Рукпісы павінны быць напісаны чытальна  
і толькі на адным боку паперы, з праўдзівым  
прэсвіпічам аўтара і адрэсам для ведама Рэдак-  
цыі. Няпрыймаюцца ў друк рукапісы назад не  
вяртаюцца. Аплат надрукаваната залежыць  
ад Рэдакцыі.

Цана кожнага нумару 50 м.  
Падпіска на 3 месяцы каштуе 600 м.  
(з даст. да хаты).

Цана аб'екстак: перад тэкстам 200 м., сярод  
тэксту 300 м. і на апошняй старонцы 120 м.  
за радок пэтыту у 1 шпальт.

Год II.

Вільня, Серада 11-га кастрычніка 1922 г.

№ 25 (50).

## Да нацыянальных меншасцей Польскае Рэспублікі.

Выбарны закон у Сойм і Сэнат  
крыўдзіць не выключаючы ўсе на-  
цыянальныя меншасці.

З прычыны павялічання ліку  
галасоў на кожнага пасла ў акру-  
гох мешаных, асябліва на усходніх  
акраінах, з прычыны урэзаннага  
права карыстання дзяржаўным  
спіскам, з прычыны раздзялення  
дзяржаўных мандатаў па ліку ат-  
рыманых мандатаў, а не па невы-  
карастаных рэнтках галасоў, кож-  
ная нацыянальная меншасць ня  
можа правясці поўнага свайго  
прадстаўніцтва, якое ёй належыць  
па сіле і значэнню. Да гэтага да-  
лучаецца яшчэ практыка адміні-  
страцыйных устаноў у выдачы да-  
кументаў польскага грамадзянства,  
змяншаючы гэтым лік выбарчы-  
каў, належучых да нявольскай на-  
цыянальнасці. Устаноў гэтыя не  
пагарджаюць самым дзікім гвалтаў  
і парушэнняў закону, каб толькі  
дайсці да сваёй мэты,—каб асла-  
біць прадстаўніцтва меншасцяў і  
не даць ім магчымасці вясці ба-  
рацьбы нават парламентарным па-  
радкам, каб можна было з імі зу-  
сім ня лічыцца.

Гэтая небяспека павінна бы-  
ла быць папярэджана. Усе нацы-  
янальныя меншасці гэта зразу-  
мелі і стварылі блёк, аб'ядналіся ў  
перадвыбарны хаўрусе, які значна  
павялічваючы іхнюю моц, можа  
адсуnúць грозныя вынікі крыўднага  
выбарнага закону. Перамаглі яны  
ўсе труднасці і перашкоды, на-  
якія так моцна разлічала, пануючая  
ў Сойме правіца, якая будзець  
польскую палітыку на крыўдзе на-  
цыянальных меншасцей. Яна ду-

мала, што удацца павядзіць паміж  
сабой аб'яднаныя народы, ворага  
пастроіць адзін супроць другога,  
каб іх абясціць, разьбіць, але ёй  
гэтага не удалося. Не памаглі ні-  
якія нягодныя выдумкі, паклёп, кі-  
данья на адзінкі, уваходзячы ў  
блэк, не памаглі злосныя погаласкі  
аб дзейнасці блёку. Блэк стаў  
моцна, спаяны агульным даверам,  
цесна звязаны з народнай гучтай,  
стаў магутны, непакананы.

Поўная свядомасць неабход-  
най барацьбы за дэмакратычны лад  
у Польшчы, які абяспечыць і за-  
даволіць усе патрэбы і дамаганьні  
нацыянальных меншасцей, даець  
гэтую моц і стойкасць блёку. Пра-  
вы, якія даець Польская камітэ-  
цыя для кожнага грамадзяніна і  
нацыянальным меншасцям, навін-  
ны быць як пайхутчэй праведзены  
ў жыццё. Усякі гвалт над чужа-  
земцамі павінен быць счынены.  
Кожная нацыя, якая уваходзіць у  
межы Польскага гаспадарства на-  
вінна свабодна, без штучных пера-  
шкод разьвівацца культурна і на-  
цыянальна. У Польскай рэспубліцы  
у якой навінен уладарыць ўвесь  
нарад не павінна быць ні пакуў-  
джаных, ні крыўдзячых народаў.

З гэтым поклічам ідзе да вы-  
бараў Блэк Нацыянальных Мен-  
шасцей. Ён глыбака верыць, што  
знойдзе падтрыманьне ня толькі  
сярод сваіх народаў, але і сярод  
шчырай польскай дэмакратыі, якая  
прызнае справядлівасць дамо-  
ганьняў і барацьбы блёку. Поль-  
ская дэмакратыя не павінна апы-  
нуцца сярод ворагоў блёку, якія,  
крыўдзячы і нявольчы няпольскія  
народы хочуць даць шчасце і магут-  
насць для Польшчы.

Да перадвыбарнай барацьбы  
за гэтыя поклічы, за належнае нам  
прадстаўніцтва у Сойме і Сэнаце

заклікаем усе нацыянальныя мен-  
шасці!

Хай кожны знае, што ў гэтай  
прадвыбарнай барацьбе рашаецца  
лёс яго і ўсіх іншых, што рашаец-  
ца пытаньня ці ў Польшчы будзець  
гаспадарыць усе народы супольна  
згодна іхніх патрэб і волі, ці толь-  
кі пануючая нацыя і—то вышэйшая  
яе класа.

Ад вынікаў гэтай перадвыбар-  
най барацьбы будзець залежыць  
лад у Польшчы і яе урад.

Галасуйце за покліч: Годзі крыў-  
дзіць нацыянальныя меншасці!

Хто-б там ня быў, ці Беларус,  
ці Немец, ці Расеець, Украінец  
альбо Жыд кожны мусіць мець  
права свабоднага разьвіцця ў  
Польшчы.

З гэтым поклічам—пераможам.  
Цэнтральны Выбарны Камітэт  
Блёку Нацыянальных Меншас-  
цей у Польскай Рэспубліцы.

## За свой спісак.

З вялікімі труднасцямі, але-ткі  
згодна закончлі беларусы першую па-  
лову выбарнае работы. Спіскі манды-  
таў у Сойм і Сэнат ужо закончаны і па-  
дадзены ўладзе. Цяпер толькі трэба да-  
лей арганізаваць нашы сілы, трэба вяс-  
ці агітацыю, каб усе беларусы, хто жыў  
і дуж, у дзень выбараў 5 лістапада па-  
далі свае галасы за спісак № 16.

Трэба адзначыць, што за першыя  
паўтара месіца выбарнае кампаніі зро-  
лена вельмі многа. Даволі сказаць, што  
ўсе наветы і акругі прынялі самае жы-  
вое ўчастье ў ўкладанні кандыдатур  
спіскаў, што кандыдаты, якія ўлічаны  
пал нумарам шаснаццатым, —гэта  
кандыдаты самага нашага сярмяжэнага  
народу, косьць з косьці і кроў з крыві  
яго. Лічба беларускіх выбарных камітэ-  
таў па абводах і валасцях гэтак узрасла,  
што ў гэтым няма ўжо магчымасці да-  
ваць поўны спісак іх: лішне многа мес-  
ца трэ на гэта! Дый няма такога воласці,

куды-б, калі там і няма камітэту, не дайшла-бы беларуская выбарная агітацыя і беларускае друкаванае слова. І мы з поўнай верай глядзім у будучыню, перакананыя, што Беларускі народ на выбарах скажа сваё важнае слова, што зусім сьведома падасьць свой голас за тых, каго прадстаўнікі народныя на сваіх зьездах упісалі ў кандыдацкія сьпіскі.

Пад той час, як ідзе арганізацыя сілаў вёскі, як усе беларускія партыі аб'ядналіся дзеля супольнае працы, як на сьпісках кандыдатаў бачым прадстаўнікоў усіх тых кірункаў беларускае палітычнае мысьлі, што запраўды маюць на мэце карысьць народу,—пад гэты час і ворагі нашы ня сьпяць у шапку. З аднаго боку выступаюць „вызваленыя“, апраўдываюць беларускую вяртаньне і баламуцтва наш народ сваімі газэткамі і адозвамі, друкаванымі на беларуску: ды пад беларускімі шатамі народ хутка распознае уккрытых паякаў і не даець ім веры. З другога боку за польскія грошы змобілізаваліся банды так-званых „зялянадубцаў“ і „актывістаў“, якія в рэвалюцыйна-рамі ў руках езьдзяць па краю і пагразаюць стараюцца заганяць беларускіх выбаршчыкаў, каб не падавалі галасоў за свой № 16. Урэшце працягваюць і тыя польскія партыі, якія не хаваюць сваёй польшчыны і адкрыта выстукаюць, маючы пераканаць народ, што толькі польскі пан і польскі жандар могуць даць шчасьце беларусу! А ўсе пры гэтым кідаюць грашыма, стараюцца, дзе інакш нічога ня выходзе, купляць сабе сялянскія галасы, — усе яны езьдзяць на аўтамабілях, якія паны ахвотне даюць і зьездам, і „вызваленцам“, і ўсім, хто толькі працуе дзеля абаламучаньня беларуса. У ўсіх паякаў пяер адна мэта: ня даць у Сойме месца запраўдным беларусам, а беларускімі галасамі самым праскочыць у дэпутаты.

Чым больш востра выступаюць проці нашага шаснаццаціга нумару польскія паны і іх лядовыя найміты—„зялянадубцы“, „актывісты“ і інш., тым лясней павінна быць кожнаму беларусу, што імена за шаснаццаці нумэр трэба нам галасаваць, што для польскага панства і для ўсясьлянае адміністрацыі гэты сьпісак найбольш страшны і небясьпечны, што, значыцца, ён запраўды будзе карысны нам.

І запраўды: толькі ў шаснаццацітым сьпіску сустрэнеце вы імёны вядомых байцоў за волю Беларускага народу, толькі за нумарам шаснаццацім ідзе ўсё сьведомае беларускае грамадзянства, толькі гэты сьпісак суляць вам беларускія дэмакратычныя і сацыялістычныя нашыя партыі, аб'яднаныя ў беларускім Цэнтральным Выбарным Камітэце. Падтрымайце-ж яго!

М. М.

## Перад выбарамі.

Зьезд дэлегатаў Лідзкага і Сьвенцянскага акругоў, скліканых Бел. Цэн. Выб. К-там.

2 і 3 кастрычніка у Вільні адбыўся зьезд прадстаўнікоў выбарных камітэтаў

# Беларусы! Неадкладаючы выбірайце на кожны выбарны абвод давераных ад грамадзянства.

ад Лідзкага і Сьвенцянскага акругоў. Усяго было 115 прадстаўнікоў.

Даклады з месца паказалі вялікую зацікаўленасьць насяленьня выбарамі і страшнае запужанасьць месцовай адміністрацыяй, узрост нацыянальнай сьведомасьці, чаму сьведчыць падатлівасьць да арганізацыі.

Уся заходзя Беларусь уккрыта сеткай камітэтаў, якія шчыльна прыквулі да Цэнтральнага Выбарна. К-ту. Устаноўлена, што з над „Wyzwolenia“, якое першае пачало агітавань, беларусы ўжо вызваляюцца і гуртуюцца каля сваіх камітэтаў.

Даклад ад Цэн. Каміт. зрабіў гр. А. Луцкевіч, падчыркнўшы важнасьць выбараў у Соймі і значьне Блёка, які у гэтым выпадку дае магчымасьць найбольш правясьці сваіх прадстаўнікоў. Усе недарэчныя закіды на Блёк тлумачыцца страхам перад судом новага Сойму за тых зьдзекі і гвалты, якія рабіліся да гэтуль і народцам.

Пасьля ўстанаўленьня сьпіскаў кандыдатаў зьезд закончыўся няяньнем беларускіх патрыятычных песень.

## Зьмены ў складзе Б. Ц. В. Камітэту.

З прычыны некаторых зьмен у асабовым складзе Прэзыдыуму Беларускага Цэнтральнага Выбарнага Камітэту адбылася зьмена раскладу абавязкаў сябраў Прэзыдыуму Абавязкі разложаны гэтак:

Старшыня: А. Луцкевіч.  
Тав. Старшыня: В. Багдановіч.  
Скарбнік: ко. А. Станкевіч.  
Сакрэтары: М. Кахановіч і Ф. Ярэміч.

## Слава Мірскаму Камітэту!

Гмінны Мірскі Выбарны Камітэт заснаваў у сваёй гміне 32 беларускіх выбарных камітэтаў. Самыя глухія куты дастаюць беларускую літаратуру, асьведомлены у выбарных справах і дружна стаяць за сьпісак № 16.

## Сьведомасьць шырыцца.

У вёсцы Залужжа Гарадзейскай гм., Навагрудзкага павету, сяляне на сходцы, пачуўшы родны беларускі покліч зніштожылі да 25 пасьведчаньняў польскіх партыяў „Рад людowych“ і „Вызваленя“. Коротка і ясна.

## Перадвыбарная „свабода“.

Віцэ-старшыні Горадзенскага Акругнога К-ту гр. Баранаву паліцыя загадала кожны дзень мэльдавацца ў камісарыяне.

У мястэчку Скідалі Горадзен. павету вучыцель Каляла ладзіў мітынг, агітуючы за сьпісак № 16. Пасьля мітынгу паліцыя арыштавала Калялу і, пратрымаўшы два дні над арыштам, выпусціла на свабоду.

Слоніцкі староства разаслаў „акульнік“ ад 5 верасня на свайму павету, дзе загадывае усім агітатарам на выбарах рэгістравацца ў староствы і толькі атрымаўшы пасьведчаньне можна агітаваць. Дзякуючы гэтаму „акульніку“

гмінныя улады не дазваляюць свабодна агітавань.

— На ст. Вільня паліцыя арыштавала грам. Сярэбрэнікава, які вёз перадвыбарную літаратуру. Напісаўшы пратакол гр. Сярэбрэнікава выпусцілі на свабоду.

## Беларускі Выбарны Камітэт на гор. Вільню.

З кастрычніка на мітынгу беларусаў выбаршчыкаў у Вільні сьць і г. з. з. Выбарны К-ту склад якога ўважало сем сяброў і пяць кандыдатаў. Выбранымі былі: Біндзюк, Ганановіч, Станкевіч, Петкевіч, Сенкевіч, Малафееў, Валэйша, Манкевіч, Канчэўскі, Арэхва, Трэпка і Кепель.

## Даволі баламуцтва.

Усё часцей арганізацыі „Вызваленьня“, куды паяком удалося зацягнуць баламуцтвам і беларускіх сялян, пачынаюць распадацца, а прасьвятлеўшыя людзі далучаюцца да Беларускага Цэнтральнага Выбарнага Камітэту.

Гэтымі днямі старшыня аднае з гэтых арганізацыяў у Лідчыне, грам. Сьветавастокаў, урачыста адрокся ад „Вызваленьня“ на зьездзе дэлегатаў ад паветаў Лідзкага выбарнага акругу. Цяпер грам. Сьветавастокаў, перадаў у Камітэт наш 23 „сегіеўкі на budowę Polski ludowej“ — квіткі на збор грошы на выбарную агітацыю „вызваленцаў“, кожны на 200 мар.

„Вызвалене“ можа іх забраць у памяшчэньні Беларускага Цэнтральнага Выбарнага Камітэту, Вільня, Віленская 12' кв. 8.

З Глыбокага, дзе была даволі моцная арганізацыя „Вызваленьня“, нас паведамляюць, што старшыня яе, грам. Гайка, гэтак сама адрокся ад тых, хто яго дагэтуль баламуціў.

Цяпер і вы загаманілі,  
З апекай вышлі як з зямлі,  
А што-ж дагэтуль вы рабілі?  
А дзе-ж дагэтуль вы былі?

Я. Купала.

## „Дабрадзей“.

Вёска п'яньствуець... Там гдзе даўней пры цары была адна манаполька там ў Польскай Рэспубліцы стала пянь карчом, якія завуцца „рэстаўрацыя“, „склены він, і г. д. чаго-чаго ў нас няма, а гарэлка ўсюды па горла. Цёмны народ спаіваецца. Паглядзіце, як моцна паўпанок засеў на вёсцы ў крамку з гарэлкай і вывесіўшы новую вывеску „рэстаўрацыя“, як п'яўка сасець сямліна. Багаты польскі пан цяпер засеў у розных „крэсовых гуртоўнях“ і таксама гандлюе гарэлкай. Паўстаў новы тым карчмары ў асобе такога пана і паўпан-

ка. Ім цяпер лі треба абрабляць зямлю свайго фальварку ці маёнтку, бо яны дастаўшы ў старосты назнаёмасці патэнт, навесіўшы вывеску „польская“ рэстаўрацыя ці гуртоўня спраўна і даходна працуюць, карыстаючы рознымі прывілежыямі. Не памніўся такі карчмар, што навесіў вывеску „польская“ рэстаўрацыя ці гуртоўня, бо ўся сыстэма спаваньня нашага цёмнага народу гэта ёсьць „польская“ сыстэма. Няхай больш пьюць! Палякі паны і наўпакі ад гэтага будуць толькі баганець.

Непраглядная цемра спавіла край. Пьяны туман завадкавае зочы селяніну.

Калі-ж вёска спрабуе ачуньць і кінецца прабіваць дарогу да сьвятла, адчыняць школы, дык гэтыя школы зачыняюцца, бо яны беларускія, бо пан баіцца, што як селянін і яго дзеці прасвятлеюць, дык тады скончыцца панаваньне пана. Вось дзея чэго паны зачыняюць нашы школы, не даюць дазволу на спектаклі, нішчаць на поштах нашы газеты, якія змагаюцца з цемрай і баронюць праўду працоўнага народу.

А памятаеце, браты, колькі мы паслухаліся багатых абепанак, як новыя уладары прыходзілі ў наш край? То-ж мы маіліся карыстацца усімі правамі як роўны зроўным, а цяпер апынуліся пад пятой прыгалятага. Бюць і крычаць не даюць.

Тое самае будзе і з гэтымі абепанкамі, якія суляць польскія партыі перад выбарамі у Сейм. Беларускі народ! Будзь насторожа, прыслушвайся да голасу лепшых сяноў Бацькаўшчыны якія ідуць па сьпіску № 16 і галасуй за гэты сьпісак.

Пу—га.

**Сяляк!** Толкі родная школа навуча і асьвядоміць вашых дзяцей. А у сьвядомасці—наша моць. Дык зьбірайцеся, клапаціцеся і дамагайцеся родных школ, бо вашых вучыцялёў змусілі паехаць у Кракаў на курсы і цяпер аб школе няма каму падумаць. Гады праходзяць, дзеці растуць невучамі, а школ не даюць і якія ёсьць стараюцца зачыніць.

Дык састаўляйце прыгавары, грамадой тэбуйце беларускіх школ! Асьвета—наілепшае аружжа ў змагаьні з ворагамі працоўнага народу і нашае Бацькаўшчыны.

## Як трэба вучыць апекуноу,

Пасья сусьветнай вайны верхаводы сучаснай Антанты сервскім дагаворам учынілі для Турцыі страшэнную крыўду, надаўшы турэцкі народ на дробныя часткі, а гэтыя часткі узяўшы над сваю апеку. Пасья гэтага дагавора Турцыя перастала існаваць як дзяржава, з чым ня мог згодзіцца турэцкі народ і павёў адчайна барацьбу. На чале вайска, якое згуртавалася у правінцы Ангора, стаў Кемаль-паша. Разьбіўшы зусім грэкаў Кемаль стаў угражаць Балканам, а мо нават і спакою Эўропы і пакрыжаваў усе хітрыя пляны Антанты.

Устрывожылася Антанта, адраклася ўжо ад сервскага дагавора, пачалася ратавацца старымі лекамі—канфэрэнцыямі, але няма рады,—турэцкі народ рашуча патрабуе сваёй незалежнасьці і непадзельнасьці.

## З газет.

**Байкот украінскай і беларускай акадэмічнай моладзі пры Варшаўскім Унівэрсытэце.**

Пад гэтым загалоўкам украінская газета „Наше жытцё“ у № 5 паведамляе, што у Варшаўскім Унівэрсытэце ня прымаюць матурьстаў украінцаў і беларусаў. Так, сёлета адмовілі ў прыняцьці 36 украінцам і беларусам.

Прычынай адказу ёсьць тое, што паступаючыя не выканалі „грамадзкага абавязку прад Польшчай“, альбо што ня служылі ў Польскім войску ў 1920 г.

Пасья ня прымаюцца студэнты ня маючы атэстатаў сьпеласьці ў арыгілах, або студэнтаў кончыўшых духоўныя сэмінарыі.

Таксама не прызнаюць атэстатаў сьпеласьці украінскіх і беларускіх гімназіі і іншых сярэдніх школ.

Палякаў-жа прыймаюць і без дакумэнтаў, па рэкамандацыі да часу, калі яны змогуць дастаць дакумэнт.

Да тых драконаўскіх пастановаў эндэцкіх чыноўнікаў Унівэрсытэту і Міністэрства Асьветы ў Варшаве дэдадзена яшчэ чрэзвычайка у асобе кваліфікацыйнай камісіі „Братней Помачы“—студэнцкую эідэюкую арганізацыю падтрымліваную орадствамі Міністэрства з дзяржаўнага скарбу.

Да гэтай арганізацыі могуць належаць па статуту толькі студэнты—палякі, і вась складваючы заяву студэнт украінец або беларус навінен прайсьці праз „кваліфікацыйную камісію“ гэтай чрэзвычайкі „Братней Помачы“.

Што гэтая камісія кваліфікуе?

А тое, ці студэнт ёсьць перш на перш палякам, ці кахае Польшчу, ці служыў у польскім войску ў 20-м годзе, ці мае рэкамандацыі верагодных асоб г. з. месцовых абшарнікаў, або ксяндзоў.

Разумеенца, калі усяго гэтага студэнт ня мае, дык і не прымаецца ў унівэрсытэце.

Калі на днях адзін студэнт-беларус заявіў рэзонна, што ён ў 20-м годзе яшчэ не прызваўся, дык патрыятычная чрэзвычайка выкінула яго за дзьверы.

Такую палітыку праводзіць Міністэрства Асьветы ў Варшаве і управа Унівэрсытэту.

За нашыя грошы-падаткі не пускаюць нас у вышэйшыя школы.

**Памятайце, што трэба галасаць за № 16 і скажыце аб гэтым другім.**

## Будуйце новую кааперацыю!

У комеры 23 „Б.З.“ І.А. зьменьшў стачыню, ў якой кліча усіх ратаваць кааперацыю і адначасна піша, што „здэравай, магутнай кааперацыі, якая бы запраўды зрабілася фундамэнтам народнай культуры ў нас няма, мы дагэтуль яе не стварылі“. Ня можна ня згодзіцца з аўтарам, што такой кааперацыі ў нас няма, а калі няма дык што-ж ратаваць? Няма чэго і ратаваць, а правільова далей кажа сама ж І. А.: „Нам трэба пачынаць ад пачатку, ад арганізацыі модных здаровых кааператываў!“ Значыцца, трэба будаваць, а не ратаваць, бо ратаваць бадай ужо няма чэго. Што некалі было, дык ужо зруйнавана. Таго Віленскага Саюзу Кааператываў, які калісь высока трымаў штандар краевай кааперацыі цяпер ужо няма. Цяпер ён прыдушаны податкамі, працоўнікі разогнаны, а штандар закіданы гразьей. Кааператывы ў Дзісеншчыне, у гэтай калысцы Віленскага Саюзу, зруйнаваны дашчэнтку. А хто ня памятуе гісторыю Мядзельскага кааператыва і таго як бэззаконна з ім расправілася Дунілавіцкае Староства?

Ратаваць ужо засталася дужо мала, а трэба будаваць. А як жа гэта зрабіць? Кааперацыя ведае адзін шлях гэта самаарганізацыю з нізу. Калі праўду кажэ І. А., што: „на вёсны ёсьць кааператывныя працоўнікі, дык яны павінны ўзяцца за арганізацыю, склікаць зьезды ў сябе ў райёне, каб стварыць ідэёвыя гурткі, які аб'яднацца з яшчэ жывучымі незалежнымі кааператывамі ў якія колюча бюро, дзе-б можна было вясць ня толькі ідэёвую працу, але і супольную куплю; з гэтых бюро могуць перарабіцца райённыя саюзы і тады здаровая, моцная кааперацыя з нізоў пачне паўставаць. Лёс кааперацыі цяпер у руках вась гэтых вясковых кааператараў.

Кааператар.

## КАРЭСПАНДЭНЦЫІ.

Гудуцішкі, Сьвянц. пав.

Б кастрычніка „вызволены“ склікалі тут мітынг. Сабралася багата народу, ў тым ліку многа старавераў. „Вызволенец“ прыехаў на-панску: на аўтамабілі, дык вразу пачаў самым нягодным спосабам бэсьціць блёк нацыянальных меншасьцей і беларускі кантральны камітэт. Прамаўляў ён па маскоўску. Калі скончыў сваё, дык адзін старавер і пытаецца: „Дайце мне, пане, адказ на два пытаньні: 1) чаму гэта вы езьдзіце на аўтамабілі ў чырвоных боціках, ды з белымі ручкамі, а нашы аратары—з мазалямі ды пехатой, як апосталы ходзяць? 2) чаму вы наракаеце на зямельны закон і на вайсковую колянзацыю, калі партыя „Wyzwolenie“ седзючы ў Сейме, сама-ж падала за яго свой голас?“ „Вызволенец“ з сваім аўтамабілем ня ведаў, што на гэта адказаць, а узбураны народ сыцягнуў яго з бочкі і выгнаў вон. Усе сабраныя паставілі, як адзін, галасаваць за нумэр шаснаццаты і намаўляць да гэтага другіх.

Сьведка.

Жывучая „Муха“.

У нас каля Бараковіч працуе на лесох некалі самавольнік, які сьлывец у

народзе пад найменьем Муха. І хопь ужо маем восень на дварэ, але гэта „муха“ жывучая. На днях, кажучь, напад на станцыю Лунінец і забраў з касы да 3-х мільёнаў марок. Асабліва Муха дапекае паном-абшарнікам, задаўшы ім вялікага пуду. І наш брат, селянін, мае з ім клопату. Надоўча сустраў у лесе бабульку, якая ішла на торг карову купіць. Разгаварыўшыся з ёй Муха даведаўся, што бабулькі не хатапае кроху грошы, вышпў 50 тысячаў і даў на карову. Бабулька па дурнаце казмі ды пахваліся і цяпер наліцыя, як толькі зловіць падазраэнага, дык валоча старыя косці бабулькіны, каб называла Муху. Клямень цяпер бабулька і Муху і яго грошы.

К.

### Генарал Балаховіч зьбянтэжыўся.

У Несьвіжы на кірмашы вядомы авантурнік ген. Балаховіч начаў выступаць з агітацыяў за сьпісак № 22 і заклікаў біць жыдоў, што ён ёсьць „бацька“ беларускага сялянства і іншыя недарэчныя выпадкі. Нашы сяляне па што ужо прыплівыя, аднак „бацькаўскага“ настаўленьня няўцерпілі, ды, адчупішы атасы, кінуліся, каб зрабіць ласьню Балаховічу і каб не паліцыя, дык горача было б генаралу. Цяпер аб іму нас ні слуху, ні духу — удёк.

Н.

## ХРОНІКА

У дзень сьвята Івана Багаслова беларускае праваслаўнае грамадзянства ў Вільні выдала адозву да моладзі, у якой падчыркнута шкоднасьць маскоўскіх уплываў на Беларускаю царкву і выказана пажаданьне, каб у недалёкай будучыне багаслужэньне вялося ў беларускай мове.

У суботу, 7 кастрычніка г. г. Віленскае Беларускае Гімназіі пахаўтурыла сваю выхаванку вучаніцу ІІІ клясы Соф'ю Гурскую. Нябошчыца была лепшай вучаніцай у сваёй клясе і цэбрай таварышкай сярод моладзі. Неспадзяваная сьмерць яе ахапіла сумным жалем.

На жалобнае набажэньства па нябошчыцы сабраліся вучні яе клясы на чале з клясов. кіраўніком п. Ракам-Міхайлоўскім, і хор беларускага прытулку. Жалобнае набажэньства (адпewanьне) адправіў вучыцель Закону Божага беларускае гімназіі праг. М. Пліс. Прысутны ў царкве сэкратар гімназіі п. М. Красіўскі узлажыў ад імя Педагагічнае рады вянок з жывых кветак; прынясьлі вянок і вучні.

Над сьвежым долам апошні прывет сказаў п. Рак - Міхайлоўскі, пасля таго дамавіну пры п'яніні духоўных беларускіх песняў апусьцілі ў дод.

### Беларускі дзіцячы прытулак у Вільні.

На карысьць беларускага дзіцячага прытулку ў Вільні для сирот, наўсірот і дзяцей бедных бацькоў, якія вар-

нуліся з Расеі, аклалі ахвяры ніжэйпаданым асобы: 1) Гайка Аляксандар 1000 м.; 2) Ад выязднога беларускага тэатру праз п. Шчаксьніовіча 5000 м.; 3) Кулак Аляксандар 350 м.; 4) Станкевічanka Мар'я 500 м.; 5) Асіповіч Зінаіда 500 м.; 6) Лапцікі Міхал 500 м.; 7) Талашук (?) Эдвард 100 м., 8) N. 500 м., 9) Жавнейровіч 50 м., 10) Стоцкі Лукаш 50 м., 11) Радзюк Мальвіна 500 м., 12) Бука Ганжа 100 м., 13) Васілеўскі 100 м., 14) Башаркевіч 1000 м., 15) Шатыболка 1000 м., 16) Канаховіч 140 м., 17) Груша 200 м., 18) Коберац Міхась 1000 м., 19) Станкевіч Станіслаў 1000 м., 20) Дзевяцень 100 м., 21) Латышонак Васіль 1000 м., 22) Белановіч Максім 100 м., 23) Кмодко 300 м., 24) Шакура 100 м., 25) Скабей 500 м., 26) Астапчык 200 м., 27) Норка 200 м., 28) Пышка 200 м., 29) Самазвалаў 500 м., 30) Каляловіч 500 м., 31) Пуська 100 м., 32) Шыловіч 100 м., 33) Войцік 140 м., 34) Лышчук 190 м., 35) Гаўрылік 1000., 36) Корсак 300., 37) Цішкевіч К. 400 м., 38) Роўда 1000 м., 39) Савіцкі 300 м., 40) Місевіч 300 м., 41) Гаппар 300 м., 42) Губеніч 200 м., 43) Глеб 200 м., 44) Аўсяжук 500 м., 45) Канапелька 280 м., 46) Пушкель 500 м., 47) Арцем'яў 100 м., 48) Дзяцісаў 200 м., 49) Лазараў 100 м., 50) Невядомы 1000 м., 51) Марзак 100 м., 52) Валэйша 1000 м., 53) Зебялаў 100 м., 54) Біндзюк 1000 м., 55) Бяльчук 500 м., 56) Канапацкі 1000 м. Разам 28 300 марак польскіх.

Беларускі Камітэт памачы пацярпеўшым ад вайны складае ўсім ахвярадаўцам шчырую падзяку. Камітэт наш, утрымоўваючы прытулак, у якім ёсьць 96 дзяцей, зьяртаецца да беларускага грамадзянства, асабліва на правінцы, з гарачай просьбай аб дапамозе, бо пры сучаснай дарагоўлі ў Вільні трудна даць нават мінімальнае харчаваньне. Збірайце ахвяры грашмі, збожжам і насылайце ў Камітэт (Вільня, Вострабрамская вул. № 9), бо без дапамогі з правінцы дзеці будуць галадаць. Справаздача аб ахвярах заўсёды падаецца намі ў беларускіх газэтах.

Сымом Рак-Міхайлоўскі,  
Старшыня Камітэту.

4. X. 1922 г.

### Збор ахвяр на карысьць дзяцей-сирот беларускага прытулку ў Вільні адбудзецца ў нядзелю 15 кастрычніка.

Беларускі Камітэт памачы пацярпеўшым ад вайны мае дазвол на збіраньне ахвяраў ў гэты дзень ад 9 гадзіны раніцы да 11 гадзіны ў вечары па вуліцах Вільні, тэатрах, кіно, рэстаранах і г. д.

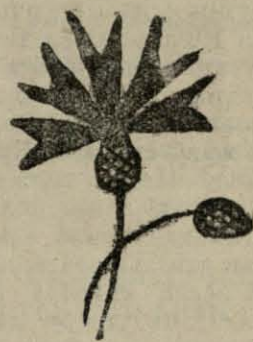
На гэты збор Камітэт пакладае вялікія надзеі, веручы, што віленскае беларускае грамадзянства прыміць чынае учасьце ў зборы сваёй працы і дапаможка, як і ўсе ў Вільні людзі добраі волі, падтрымаць сваімі ахвярамі-складкамі бедных сирот, даведзеных сучаснай дарагоўлей да штодзённага недаяданья.

Запіс зборшчыцкаў адбываецца ў Камітэце (Вострабрамская, 9), пачына-

ючы з паядзелка 9-га гэтага кастрычніка, штодня ад 2 па 5 гадзіны.

Камітэт.

Ахвяруйце на карысьць беларускіх бедных дзяцей.



Ахвяруйце на карысьць беларускіх бедных дзяцей.

### Паштовая скрынка.

„Українське Слово“ Бэрлін. Прысланыя для рэцэнзіі: „Славянський світ“ т. I, II і III і творы Олекса Сторожанке т. I і II рэдакцыя атрымала.

### З перадвыбарных малюнкаў.

У 30-ты выбарны абвод у Вільні заходзе грамадзянін і, надаўшы „карту побыту“, просіць запісаць у сьпісак выбаршчыкаў. Але паменка, якая узяла дакумант, усумнілася і запыталася кіраўніка ці можна па „карце побыту“ запісаць.

— Kiedy polak i katolik, to można — адказаў кіраўнік.

### Закладзены Беларуска Выбарыя Камітэты.

#### У Горадзенскім павеце.

Вёска Ляткі	Вёска Верцылішкі
— „— Стругі	— „— Бэршты
Мяс-ка Свідзель	— „— Гарковічы
Вёска Алексіныцы	— „— Дубно
— „— Бераставіца	— „— Баранова
— „— Кавалі	— „— Лаща
— „— Ярмолічы	— „— Лазы
— „— Жыдомля	

#### У Сакольскім павеце.

Вёска Верхлес	Вёска Сырожкова
— „— Книшэвічы	— „— Новікі
— „— Сляя	Мяс-ка Саколка
— „— Суковічы	Вёска Крапіўна
— „— Піражкі	— „— Острова
— „— Віраўляны	— „— Герасімовічы
— „— Гарковічы	— „— Хільмолы
— „— Казлоў-Луг	— „— Дербасно
— „— Новае-Трось	Мяс-ка Новыдвор.

#### У Навагрудскім павеце.

Мяс-ка Нягневічы	Вёска Цыры
Вёска Пагор'е	Мяс-ка Гірэц
— „— Ачукевічы	— „— Райпа
— „— Заполье	— „— Гарадзішча
— „— Сваротва	— „— Вселюб.
— „— Сечевічы	

#### У Сьвенцянскім павеце.

Вёска Рыбакі	Мяс-ка Войтомы.
Мяс-ка Жодзішкі	